

**Component Lèxic i Gramatical**

Codi: 43808  
Crèdits: 6

Titulació	Típus	Curs	Semestre
4316204 Francès Llengua Estrangera i Diversitat Lingüística	OT	0	2

**Professor de contacte**

Nom: Xavier Blanco Escoda

Correu electrònic: Xavier.Blanco@uab.cat

**Equip docent**

Xavier Blanco Escoda

**Utilització d'idiomes a l'assignatura**

Llengua vehicular majoritària: francès (fre)

**Prerequisits**

No s'escau.

**Objectius**

- Assolir coneixements sòlids en lexicologia i fraseologia franceses aplicables a d'altres llengües que l'estudiant pugui conèixer.
- Adquirir estratègies per desenvolupar i ensenyar a desenvolupar la competència lèxica i fraseològica en llengua francesa.
- Ser conscient de les variacions del lèxic (sobretot temporals i geogràfiques, però també socials i tècniques) i tenir-les en compte en activitats d'ensenyament-aprenentatge.
- Ser conscient de la perspectiva de gènere i de les condicions d'una expressió no sexista en el lèxic de la llengua francesa.
- Millorar les destreses com a usuari de descripcions lexicogràfiques i bases textuais en llengua francesa.

**Competències**

- Aplicar la formació lingüística en francès llengua estrangera a l'anàlisi de les produccions dels estudiants de francès com a llengua estrangera.
- Concebre i desenvolupar sessions de formació en francès llengua estrangera i diversitat lingüística a partir de documents autèntics.
- Organitzar i planificar els continguts d'un treball de recerca (article, monografia) i/o d'una exposició oral (classe, comunicació, conferència).
- Que els estudiants sàpiguen comunicar les seves conclusions, així com els coneixements i les raons últimes que les fonamenten, a públics especialitzats i no especialitzats d'una manera clara i sense ambigüitats.
- Tenir coneixements que aportin la base o l'oportunitat de ser originals en el desenvolupament o l'aplicació d'idees, sovint en un context de recerca.

## Resultats d'aprenentatge

1. Adaptar els documents autèntics necessaris per a l'ensenyament/aprenentatge d'un determinat aspecte morfològic, sintàctic o lèxicosemàntic tenint en compte el nivell dels discent.
2. Diferenciar els nivells d'anàlisi lingüística (fonètica, morfologia, sintaxi...) de la llengua francesa.
3. Organitzar i planificar els continguts d'un treball de recerca (article, monografia) i/o d'una exposició oral (classe, comunicació, conferència).
4. Que els estudiants sàpiguen comunicar les seves conclusions, així com els coneixements i les raons últimes que les fonamenten, a públics especialitzats i no especialitzats d'una manera clara i sense ambigüïtats.
5. Tenir coneixements que aportin la base o l'oportunitat de ser originals en el desenvolupament o l'aplicació d'idees, sovint en un context de recerca.

## Continguts

1. L'unité lexicale : forme, sens et combinatoire
2. Les phrasèmes : locutions, collocations et clichés
3. L'histoire du vocabulaire français : axe diachronique
4. La variation géographique : axe diatopique
5. La lexicographie française
6. Ressources informatiques pour l'étude et l'enseignement du lexique français

## Metodologia

La metodologia es basarà, de manera no exclusiva en:

- classe magistral (amb suport TIC)
- lectures comentades
- exercicis (individuals i en petits grups) sobre el lèxic de la llengua francesa
- pràctiques amb programari lliure
- exposicions a classe

## Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
<b>Tipus: Dirigides</b>			
Anàlisi del lèxic de la llengua francesa	25	1	1, 2, 5
Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva	29	1,16	3, 4, 5
<b>Tipus: Supervisades</b>			
Exercicis en grups reduïts	15	0,6	1, 4, 5
<b>Tipus: Autònomes</b>			

Anàlisi de documents des del punt de vista del lèxic	45	1,8	1, 2, 3
Consulta i explotació de bases lèxiques i textuais en llengua francesa	30	1,2	1, 3, 5

## Avaluació

L'avaluació serà continuada i inclourà tant proves d'avaluació formativa com exercicis proposats a classe i via el campus virtual. Es valorarà també la participació activa a les activitats proposades a les classes.

## Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Exercicis proposats a classe o via el campus virtual	30%	0	0	1, 2, 4, 5
Participació a les activitats de classe	20%	0	0	2, 3, 4
Proves d'avaluació formativa	50	6	0,24	3, 4, 5

## Bibliografia

Cahiers de Lexicologie (1959-2005), Paris : Didier-Larousse / Garnier.

Gross, G. (2012) : Manuel d'analyse linguistique, Villeneuve-d'Ascq : Presses Universitaires du Septentrion.

Mel'cuk, I. et Polguère, A. (1995) : Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire, Louvain-la-Neuve : Duculot.

Mel'cuk, I. et Polguère, A. (2007) : Lexique actif du français : l'apprentissage du vocabulaire fondé sur 20 000 dérivations sémantiques et collocations du français, Bruxelles : De Boeck & Larcier.

Polguère, A. (2008) : Lexicologie et sémantique lexicales : notions fondamentales, Montréal : Presses de l'Université de Montréal.

Wartburg, W. (1969) : Évolution et structure de la langue française, Berne : Editions A. Francke.